# **UC Berkeley**

# University of California Publications in Egyptian Archaeology

### **Title**

Egyptian Tomb Steles and Offering Stones of the Museum of Anthropology and Ethnology of the University of California

### **Permalink**

https://escholarship.org/uc/item/9j39d3c5

## **Author**

Lutz, Henry F.

# **Publication Date**

1927

# **Data Availability**

The data associated with this publication are available at: <a href="https://portal.hearstmuseum.berkeley.edu/">https://portal.hearstmuseum.berkeley.edu/</a>

### UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS

EGYPTIAN ARCHAEOLOGY, VOLUME IV

# EGYPTIAN TOMB STELES AND OFFERING STONES

OF THE

MUSEUM OF ANTHROPOLOGY AND ETHNOLOGY
OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

BY

# HENRY FREDERICK LUTZ

WITH I ILLUSTRATION AND 49 PLATES (2 COLOURED)

LEIPZIG

J. C. HINRICHS'SCHE BU CHHANDLUNG

1927

Printed in Germany.

Druck von August Pries in Leipzig.

# INTRODUCTION.

The importance of the archeological material here presented lies in two facts: first, most of it comes from three distinct sites, Gizeh, Naga ed-Dêr, and Dêr el-Ballàs, and second, the various groups belong to certain definite periods, so that they afford a clear insight into the art anp workmanship of the different places. The Naga ed-Dêr material, which follows the Gizeh material, incidentally brings out more emphatically the beauty of the art of Gizeh. The material represents part of the results of the excavations carried on by the Hearst expedition of the University of California more than twenty years ago.

In continuing the series in Egyptian Archeology started by REISNER and MACE, the author has found considerable difficulty in allocating and checking the meager data which were furnished the Museum authorities. During the two decades that have passed since the shipment of the material from Egypt to America, the original numbers given to the objects by the excavators have, in many instances, become almost illegible or even completely invisible, so that in a number of cases no number could be assigned. In these cases, the stones acquired from our own expedition were given numbers preceded by "T(emporary) M(useum) N(umbers)." Stones which bear the abbreviation "Bt." before the Museum number have been purchased.

The large collection in the Egyptian section of the University Museum is now being catalogued; the author, however, commenced work on the steles while they were still uncatalogued. His main endeavor was directed toward reascertaining the provenance, and the exact numbering, corresponding to the tomb numbers, of the stones. Copious notes made during the labor of cataloguing, could not be utilized for this publication because of the lack of a check which only the excavator's notes can furnish. Dr. REISNER, no doubt, will incorporate within his account of the Gizeh excavation that portion also of the work which was carried on while he was in charge of the Hearst expedition.

While it would in some ways have been desirable to await his account, it was considered impracticable to hold back longer the presentation of the material. And since I have succeeded in a large number of cases in ascertaining the correct provenance of the stones, scholars, no doubt, will welcome the present publication. The arrangement of the plates is according to sites, which, as seeming the most natural, has been followed.

Owing to the fact that the inscriptions of the steles do not deviate in any way from the well known formulas, it was deemed unnecessary to give translations of them. Attention has been paid

IV INTRODUCTION.

to the fact that the lithographic plates present a readable text. A scientifically exhaustive treatment of the material has not been the purpose — and if undertaken, could be fruitful of results only after the classification of the entire material in the Museum. A discussion of the inscription on the lower part of stone No. 84, and of that of No. 85 will appear elsewhere. The text herewith given will fully suffice for an easy and quick orientation.

My thanks are due to my friend, Professor GÜNTHER ROEDER, Director of the Pelizaeus Museum in Hildesheim, for the interest he has taken in the work. He has assisted in reading the proofs, has supervised the making of the plates, and he has given valuable advice in the arrangement of the plates. I am also under deep obligation to the President of the University of California for permission to include here the two colored plates of the beautiful stele of

HENRY FREDERICK LUTZ.

# CATALOGUE

Plate No.	Name	Title	Provenance	Date	Mus. No.
I			Gizeh	O. E.	G. TMN C
2			Gizeh¹	O. E.	G. 1237
3			Gizeh²	O. E.	G. 1205
4	100 SA		Gizeh³	O. E.	G. 1206
		[[Q~Q]			
	his eldest son:				
		-88880 -88880			
5			Gizeh	O. E.	G. 2
6			Gizeh	O. E.	TMN 42
		NIG			
7			${\sf Gizeh^4}$	O. E.	G. 1221
8	— <sup>4a</sup>		Gizeh	O. E.	TMN XXXVII
9		<b>在</b>	$Gizeh^{5}$	O. E.	G. 1235
10			Gizeh	O. E.	TMN <sub>45</sub>
Univ. of	Calif. Publ. IV: Lutz.	<b>as</b> 11 dant			ī

Plate No.	Name	Title	Provenance	Date	Mus. No.
	his wife:  to t				
I I			Gizeh	O. E.	G. 9—1033
	his eldest son:				
12	<b>-</b> ♥		Gizeh	O. E.	G. 9. 1033
13	<b>₽</b> ₽		Gizeh	O. E.	G. 9. 1033
14			Gizeh	O. E.	G. 9. 1033
15	<u>←</u> ♂		Gizeh	O. E.	G. 9. 1033
16			Gizeh	O. E. (V. Dyn.)	TMN XLIV
17	111		Gizeh	End of O. E. (VI. Dyn.)	TMN XVIII
18	)		Naga ed-Dêr	End of O. E.	N 1011
19	00 20		Naga ed-Dêr	End of O. E.	N 3110
20	E Ma	1-1-1	Naga ed-Dêr	End of O. E.	N 3915
2 I			Naga ed-Dêr	End of O. E.	N 3007
22			Naga ed-Dêr	End of O. E. to Middle of M. E.	N 3791
23			Naga ed-Dêr		N 3107
24	<u></u>		Naga ed-Dêr	End of O. E. to Middle of M. E.	TMN XXXIV
25			Naga ed-Dêr	End of O. E. to Middle of M. E.	N 2032

Plate No.	Name	Title	Provenance	Date	Mus. No.
26		Kan Ni	Naga ed-Dêr?	End of O. E. to Middle of M. E.	N 3567
27			Naga ed-Dêr	End of O. E. to Middle of M. E.	N 3746
28	his wife:		Naga ed-Dêr	End of O. E.	TMN XVII
	her husband:			to Middle of M. E.	
29			Naga ed-Dêr	End of O. E. to Middle of M. E.	N 3728
30	# <b>S</b>		Naga ed-Dêr <sup>8</sup>	End of O. E. to Middle of M. E.	N 4748
	surnamed:				
31	P   0		Naga ed-Dêr®	End of O. E. to Middle of M. E.	NNN Box 6 8
	his wife:				
	surnamed:				
32			Naga ed-Dêr 10	to Middle of M. E.	N 3794
	surnamed:	1121			
33			Naga ed-Dêr	End of O. E. to Middle of M. E.	N 3794
					ı *

Plate No.	Name	Title	Provenance	Date	Mus. No.
	surnamed:				
34			Naga ed-Dêr	End of O. E. to Middle of M. E.	N 3972
	his wife:				
<b>3</b> 5	12		Naga ed-Dêr	End of O. E. to Middle of M. E.	N 3907
36			Naga ed-Dêr <sup>13</sup>	End of O. E. to Middle of M. E.	N 3900
	surnamed:	<b>A</b>			
	A				
37	<b>§ ₹</b> —— <b>↓</b>		Naga ed-Dêr	End of O. E. to Middle of M. E.	N 3910
38			Naga ed-Dêr	End of O. E. to Middle of M. E.	N 3688
	his wife:				
39		<b>_</b> □	Naga ed-Dêr	End of O. E. to Middle of M. E.	N 3734
	var.				
40			Naga ed-Dêr	End of O. E. to Middle of M. E.	N 3993

	CATALOGUE				
Plate No.	Name	Title	Provenance	Date	Mus. No.
41			- Naga ed-Dêr	End of O. E. to Middle of M. E.	N 4306
	his wife:				
42			Naga ed-Dêr	VI. Dyn.	N 1609
43	<b>M</b> 114	ρα <del>σ</del>	Naga ed-Dêr	End of O. E. to Middle of M. E.	N 97
44	2 ind 5	lΔ	Naga ed-Dêr	End of O. E. to Middle of M. E.	N 3709
	surnamed:				
45			Naga ed-Dêr1	VI. Dyn.	N 298
46			Naga ed-Dêr	End of O. E. to Middle of M. E.	TMN XI
47			Naga ed-Dêr	End of O. E. to Middle of M. E.	Box 75 Bt
	his wife:				
48			Naga ed-Dêr	VI. Dyn.	N 158/160 <sup>16</sup>
<b>4</b> 9	₹₩=		Naga ed-Dêr	VI. Dyn.	N 158/160
50	₽₩*~		Naga ed-Dêr	VI. Dyn.	N 158/160
51	? P =_		Naga ed-Dêr	VI. Dyn.	N 158/160
52	↑₩*-		Naga ed-Dêr	VI. Dyn.	N 158/160
53	₹₩==		<sup>™</sup> Naga ed-Dêr ≌	VI. Dyn.	N 158/160

Plate No.	Name	Title	Provenance	Date	Mus. No.
54		<u> </u>	Naga ed-Dêr	M. E. or earlier	N 3603
	his wife:				
		<b>}</b> △ §			
55			Naga ed-Dêr	M. E. or earlier	N 3603
	his son:				
	$\bigcap \bigcap \bigcap^{18}$				
	his daughter:				
	~ \ \tau \				
	his daughter:				
	30 × 18a				
	his son:				
	101				
56			Naga ed-Dêr	End of N. E.	Box N 159
	his son:				
57	是们是	(F)	Naga ed-Dêr(	?) End of <b>N</b> . E.	Вt. 1 а
	and:	; 2			
		(3)			
58	тмснф	(monoxoc)	Naga ed-Dêr	CopticPeriod	Box N 169
59	та <b>х</b> отміс <sup>19</sup>	монохт	Naga ed-Dêr	CopticPeriod	Box 19
60			Naga ed-Dêr	CopticPeriod	TMN XXV <sup>20</sup>
6 I			Naga ed-Dêr	CopticPeriod	Box N 166
62	$\bigcirc\bigcirc$		Dêr el-Ballâs	XI. Dyn.	D 137
63			Dêr el-Ballâs	M. E.	D XX
64			Dêr el-Ballâs	M. E.	Box D 141
65			Dêr el-Ballâs	M. E.	Box D 139
	his mother:				
66			Dêr el-Ballâs	M. E.	Box D 136
67			Dêr el-Ballâs	M. E.	Box D 229
<b>6</b> 8		<u> </u>	Dêr el-Ballâs	End of N. E.	Dêr 245
	his sister:			toLateEgyp-	• •
				tian Period	
69			Dêr el-Ballâs	Roman	Dêr 309
				Periode	

Plate No.	Name	Title	Provenance	Date	Mus. No.
70	~~~ <sup>†</sup>		unknown	O. E.	TMN XLIII
	and:	v <b> ^</b>			
		Å71			
	and:	9.0			
7 I			unknown	O. E.	TMN XL
72			unknown <sup>21</sup>	End of O. E. to Middle of M. E.	N 3799
73			unknown	O. E.	Bt. 15
74	Real Property of the Contract		unknown	VII—X.Dyn.	Bt. 4
75			unknown	N. E. or later	Bt. 5
76	his son:	Ŷ······· \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \			
			unknown	End of M. E.	Bt. 9
	his mother:				
	(f)				
	his wife:				
	10000000000000000000000000000000000000				
	her mother:	_			
77	† <del>_</del>		unknown	XII. Dyn.	Bt. 10
	his mother:				
	$\square $ $\square $ $\square $ $\square $ $\square $ $\square $				
	and:				
	7 00 1				
	his mother:				
		67 🕶 🔪			
<b>7</b> 8			unknown	M. E.	TMN XIX
79	<u>~</u>		unknown	Late Egyp- tian Period	Bt. 7
	his wife:				
	mm & 1				
	his daughters:				

# CATALOGUE

Plate No.	Name	Title	Provenance	Date	Mus. No.
		2 ^ ~~~			
80			unknown	End of N. E. toLateEgyptian Period	TMN XLI
	her mother:  her father:	2 a a 1			
	her brother:				
	her brother:				
	her son:				
8 I	23		unknown	XXVI. Dyn.	Bt. 1
82	петемініс <sup>24</sup> петеасмифіс <sup>25</sup> тоттмас	~~~	unknown	Roman Period	TMN II
83	премевштіс 26		unknown	Roman Period	Box 21
84			unknown	Roman Period	Box 19
85			unknown	Roman Period	TMN XII
86	上		Achmim	Late Egyp- tian Period	689
	his father:				
		中間で対しる を (expressed by: して (expressed by: して (expressed by: して (expressed by: して (expressed by: して (expressed by: して (expressed by: して (expressed by: して (expressed by: して (expressed by: (expressed by: (express			
	his grandfather:				
	his mother:				

2

Plate No.	Name	Title	Provenance	Date	Mus. No.
87		J	Latopolis	M. E.	Bt. 8
	his father:  his mother:				
	his wife:				
88			Memphis <sup>28</sup>	End of N. E. toLateEgyp- tian Period	G. 33
	his wife:				
	his son:				
89			unkno <b>wn</b>	spurious(?)	Bt. 8
	his mother:				
	his brother:				
	his wife:				
	<b>№</b> □ <b>№</b>		1 90	• (5)	70
90 91			unknown <sup>29</sup> unknown	spurious(?) spurious	Bt. 14 Bt. 6
9 <b>1</b> 9 <b>2</b>			unknown	spu <b>rious</b>	Bt. 12
92	his mother:			1	
93	120° M		unknown	spurious	Bt. 11
	surnamed:				
	7 🚳				

## NAME INDEX

### ALPHABETICALLY ARRANGED

\$ □ m., pl. 4 III f., pl. 17, m., 32, 33 f., pl. 87 M m., pl. 38 Д□Д m., pl. 55 m., pl. 9 f., pl. 18 m., pl. 39 f., pl. 27, ) m., pl. 46, 47 → P | D f., pl. 86 ∞ ∰ m., pl. 54, 55 m., pl. 29 M., pl. 93 m., pl. 56 [] □ ][] m., pl. 36 | □ = | f., pl. 79 тыснф m., pl. 58 † m., pl. 80 m., pl. 93

↑ m., pl. 77 4 ⊆ f., pl. 80 Marian m., pl. 1 M., pl. 43 ( ] M ) M m., pl. 25 ( m., pl. 42, 45 петеасмифіс т., pl. 82 петемиис m., pl. 82 премевште т., pl. 83 f., pl. 55 △ 🏠 † ., pl. 68 f., pl. 80 m., pl. 80 ♣ Na f., pl. 20 ♣ \alpha f., pl. 30, 31 f., pl. 77 ♣ † △ Å f., pl. 10 M., pl. 32 m., pl. 33 h o f., pl. 92

- f., pl. 19 (O-1) m., pl. 62 f., pl. 2, 70 † m., pl. 34 m., pl. 56 m., pl. 81 m., pl. 87 A□ \$ f., pl. 89 8 m., pl. 28 § ( [a] f., pl. 36 \*\*\* m., pl. 88 \$ £ 6., pl. 88 o m., pl. 12, 13, 14, 15 <sup>∞</sup> (7) m., pl. 24

# GEOGRAPHICAL NAMES

# DIVINE NAMES

30, 34, 37, 38, 70

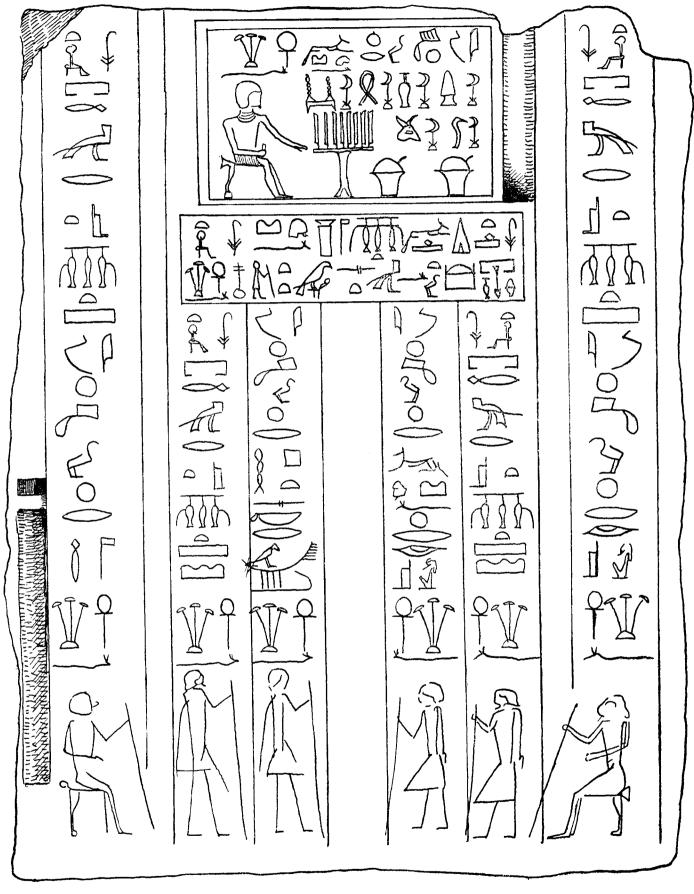
### ANNOTATIONS

- 1 Found in the offering room of the tomb chapel of  $\bigcap_{i=1}^{n} \bigcap_{j=1}^{n} \bigcap_{i=1}^{n} \bigcap_{j=1}^{n} \bigcap_{j=1}^{n} \bigcap_{i=1}^{n} \bigcap_{j=1}^{n} \bigcap_$
- The Museum of the University of California possesses a fine statue of To and his wife.
- 4 Painted limestone stele found in the niche chamber of G. 1221.
- 4a The inscription may have been left unfinished, and thus , which is strange as a personal name, may have been intended for the title , or (title of Hathor).

  5 The Museum also possesses the stele of which has been omitted for publication.

  6 The wife of Htp-ib bore the name Spt, according to the statue of husband and wife found in the sand
- before G. 1022.
- 7 Regarding the location of cemetery 3500 see Mace, The Early Dynastic Cemeteries of Naga ed-Dêr, pl. 60.
- 8 Found in the niche at the east end of N 4748, together with two pottery ring stands (see Mace, o. c., pp. 51 and 56 and plate 41e). See also Mace's statement on p. 65 that the tomb from which this stele was taken was a stone and mud superstructure with a niche for the stele; also that it had no pit underneath, so that it must have belonged to one of the neighboring tombs. This statement makes it certain that the stele belongs to N 4746.
- 9 The Museum's No. NNN Box 68 should be changed to N 4748, or to N 4746 (see above note 8).
- 10 Numbers 32 and 33 come from one and the same tomb.
- 11  $\S \cap \emptyset$  = divine name(?).
- 12 Judging from the number which this fragmentary stele bears (N 3907), it appears to come from the tomb of a certain 'Intef, whose titles are given as "count, treasurer of the king of Lower Egypt, sole companion, cherheb priest." The stele of the latter has been omitted from this publication.
- 13 The Museum possesses a second stele coming from the same tomb. It is that of 'Intef-'3, "count, sole companion, military chief."
- 13a Read perhaps instead of . The original is not quite clear. It may represent a rare orthography of  $\lim_{t\to r^2} t r^2$ , the feminine of  $\lim_{t\to r^2} t r^2$ , the feminine of  $\lim_{t\to r^2} t r^2$ , . The original is not quite clear. It may represent a rare orthography of  $\lim_{t\to r^2} t r^2$ , the feminine of  $\lim_{t\to r^2} t r^2$ , . The original is not quite clear. It may represent a rare orthography of  $\lim_{t\to r^2} t r^2$ , the feminine of  $\lim_{t\to r^2} t r^2$ , . The original is not quite clear. It may represent a rare orthography of  $\lim_{t\to r^2} t r^2$ , the feminine of  $\lim_{t\to r^2} t r^2$ , . The original is not quite clear. It may represent a rare orthography of  $\lim_{t\to r^2} t r^2$ , . should not be followed by genitive n.
- 14 The name occurs also in the XIX. Dyn.; see Dyroff-Pörtner, Ägyptische Grabsteine und Denksteine aus süddeutschen Sammlungen, p. 68, nos. 73 and 74. For the occurance of the name during the O. E. see Wiedemann-Pörtner, Ägyptische Grabreliefs aus der Großherzoglichen Altertümer-Sammlung zu Karlsruhe, p. 6.
- 15 The stele obviously comes from Naga ed-Dêr; the Museum's No. Box 75 Bt., however, would indicate that the stone was bought.

- 16 The reconstructed door is shown on page 13.
- 17 For the second part of the personal name see top of No. 55.



Drawing belonging to note 16 of page 12 (the photographs are given on plates 48-53)

- 18 Bûlâk stele 717, dated in the third year of Nub-k3w-Rêc Amenemhet II, presents both names: Ft (Fti) and 'Ipi; see Lieblein, Dict. de noms hiéroglyphiques, 1871, p. 33, no. 114. 'Ipi is probably an abbreviation of 'Ipi-m-s3f (K 1571) or 'Ipi-hr-s.snb-f (Vatican stele).
- 18a Name of daughter is lacking.
- 19 Ταχούμις, Spiegelberg, W., Ägyptische und Griechische Eigennamen aus Mumienetiketten der Römischen Kaiserzeit, p. 52\*, no. 364; "the eagle woman" or, "she of the eagle". Compare also such name formations as Ταγομτβήκις and Ταβήκις.
- 20 Probably also Box N 166 as the succeeding stone No. 61.
- 21 The Mus. No. of this stone has been recovered during publication; the stele thus comes from Naga ed-Dêr.
- 23 King ( בֹּלְהַ בְּּלֵּהְ ) בְּלֵהְ (בֹּוֹהְ בִּלֵּהְ II. Kings 23, 29; לָבֹה Jer. 46, 2; Νεχαώ, Νεκώς. The writing with is better than with mas in this text.
- 24 πετεμπις, i. e., "he whom Min has given". Next to the name appears the reading ετωπ m, which gives the age of the man as 40 years.
- 25 петеасмифіс, i. e., "he whom Isis, his mother, has given"; compare the title k3-mw.t-f, "the bull of his mother", Greek καμήφις, of several Egyptian gods, especially Osiris.
- 26 πρεμεβύθις, "the man from Abydos"; variant form πρεμεβύθις, see Spiegelberg, o. c., p. 32\*, no. 224.
- 27 as in the representation above.
  28 The Museum's No. G. 33 indicates that the stone comes from Gizeh.
- 29 The stone was bought by Mrs. Phoebe Hearst for the Museum. It is apparently a modern forgery. Stone No. 91 is an obvious forgery, while Nos. 92 and 93 at least bear earmarks of forgery.

## DESCRIPTION OF THE MATERIAL

G. TMN C Limestone stele; height 18 inches, width 26 inches, thickness about 3 inches; body of dark red; hair, chin beard, small mustache, and eyebrows black; garment was sprinkled yellow and black; the article in left hand shows traces of reddish brown; wristlets show traces of black with brownish edges. The legs of the chair are yellow and black, imitating the skin of an animal; seat of chair grey; lotus on back of chair: inner leaves black with red edgings, center part grey, outer part red striped with black contour. The upper part of the table shows traces of dark brown; the lower part is dark red. The loaves of bread upon the table are dark brown (chocolate color). Column lines grey; the hieroglyphs are painted with minute details (see illustrations in color, plate 49).

G. 1237 limestone; height 20 inches, width 15 inches, thickness 31/4 inches; all traces of

(No. 2) color have disappeared.

G. 1205 limestone; height 203/4 inches, width 15 inches, thickness 31/4 inches; no color preser-

(No. 3) ved except some traces of dark red on feet and arms.

G. 1206 limestone; height 22 inches, width 14 inches, rim 8,3 inches.

(No. 4)

G. 2 limestone offering basin; height  $17^{1/2}$  inches, width 12 inches, thickness 7 inches.

(No. 5)

TMN 42 limestone; height 34<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches, width at top 10 inches, at center 7 inches, excavation

(No. 6) on top is 3 inches deep.

G. 1221 limestone; height 26 inches, width 121/2 inches, thickness 4 inches; man's body preser-

(No. 7) ves the dark red color; hieroglyph green, and red, also red; otherwise no color preserved. The mode of wearing the animal skin is noteworthy.

TMN XXXVII limestone; height 101/2 inches, width 14 inches, thickness 5 inches.

(No. 8) The title is misspelled .

G. 1235 limestone; height  $16^{1/2}$  inches, width 10 inches, thickness  $4^{3/4}$  inches.

(No. 9)

TMN 45 limestone; height 14 inches, width 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub> inches, rim 5,3 inches. Note the spelling (No. 10) with the cow ear as determinative.

G. 9—1033 limestone offering basin; height 12½ inches, width 9 inches, thickness 5¼ inches. (Nos. 11—15)

TMN XLIV limestone; height 26 inches, width 12 inches, thickness 31/2 inches.

(No. 16)

TMN XVIII limestone; height 33 inches, width 22 inches, thickness 4 inches.

(No. 17)

N 1011 limestone; height 221/2 inches, width 15 inches, thickness 31/2 inches. The incised

(No. 18) hieroglyphs originally were all painted in dark red.

N 3110 limestone; height 31 inches, width 21 inches, thickness 3 to 5 inches.

(No. 19)

N 3915 limestone; height 25 inches, width 19 inches, thickness 3 to 4 inches. Panel con-

(No. 20) tains blue, yellow, and red fields; hieroglyphs blue, yellow and red; division lines are blue and red. Female figure yellow; hair black; necklace white.

N 3007 limestone; height 11 inches, width  $10^{1}/_{2}$  inches, thickness 2 inches. No color

(No. 21) preserved.

N 3791 limestone; height 15 inches, width 12 inches, thickness 3 inches; body of woman

(No. 22) yellow; necklace in three parts (upper part red, two lower parts blue); the  $\frac{Q}{1}$  amulet is red; the hieroglyphs preserve faint traces of red, blue, and yellow color; panels are colored red.

N 3107 limestone; height 13½ inches, width 10½ inches, thickness 3 inches. Faint traces (No. 23) of red color are preserved on the hieroglyphs.

TMN XXXIV limestone; height 20½ inches, width 17 inches, thickness 4½ inches; body of man (No. 24) dark red; hair has traces of black corrugations; necklace traces of light brown; club and staff are brown; body of woman is brown (chocolate color), hair black; the hieroglyphs were not incised but simply painted in black outline and filled out in brown (originally dark red) color.

N 2032 limestone; height 20 inches, width 12 inches, thickness 4 inches; body of man (No. 25) dark red; necklace composed of seven stripes alternately yellow (which is now

rather indistinct) and dark red; staff and club yellow; wristlets and anklets were yellow; column lines black; hieroglyphs all pea-green.

N 3567 limestone; height 16 inches, width 221/2 inches, thickness 3 inches; man's body

(No. 26) dark red, otherwise no color preserved.

N 3746 limestone; height 27 inches, width 23 inches, thickness from 2 to 4 inches. Body

(No. 27) dark red; necklace of yellow, pea-green, dark pea-green, and yellow bands; hair black; wristlet green; loin cloth white; staff and club yellow; hieroglyphs painted green and red; panels are black; dress of woman green; her feet are yellow; anklets green; in front of the woman's legs is preserved part of the lower extremities of a boy or servant, whose legs are dark red; the edge of his kilt does not preserve any color.

TMN XVII limestone; height 26 inches, width 15½ inches, thickness 5 inches. Body of woman (No. 28) yellow; the second row of the necklace preserves red color; mirror dark red; handle of mirror yellow; cone next to mirror: upper half blue, lower half and base red; ox leg red; base of vase below the ox head preserves the red color; the hieroglyphs, originally painted, preserve only here and there faint traces of color; the outer panel is alternately painted red (with smooth surface) and blue (with two incisions).

limestone; height 14 inches, width 10 inches, thickness 3 inches. Body of man N 3728 dark red, necklace and loin cloth white; incised hieroglyphs retain faint traces of (No. 29) red color; the panel, not incised, was also painted red.

limestone; height 16 inches, width 15 inches, thickness 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches; body of woman, N 4748 hieroglyphs, offering table and offerings were all painted dark red; so also the (No. 30)

outside panel and the column lines.

limestone; height 14 inches, width 13 inches, thickness 3 to 4 inches; body of NNN Box 68 man dark red; loin cloth and necklace yellow; body of woman yellow; garment (No. 31)blue; hair and eyebrows black; wristlets and anklets blue; bench yellow. Hieroglyphs: syellow, red, red, red, red, blue, on top yellow, lower part blue, △ yellow, ⇔ yellow, ⇔ yellow, ⇒ yellow, ↓ blue, ♦ yellow, wyellow, blue, red, mm blue, red, red, red. It is not absolutely certain that is the same person as the one referred to in No. 30. If they are identical then NNN Box 68 should be changed to N 4748.

limestone; height 201/2 inches, width 26 inches, thickness 4 inches; stone's surface N 3794 was painted light yellow; only faint traces of various other colors are preserved. (No. 32) Judging from the titles of  $\Longrightarrow$ , it appears that this stele was made some time he had retired also from the office of \( \subseteq \sigma \) and had taken over the office of a lector.

limestone; height 231/2 inches, width 251/2 inches, thickness 4 inches; only few traces N 3794 of color are preserved on the hieroglyphs; the left square in the upper row of (No. 33)representations of funerary offerings contains six large loaves which were painted yellow with five to six light brown vertical lines in each, indicating the crust. Center piece: man, kneeling before offering table, body dark red, hair retains

traces of black, loin cloth white, table brown; man, holding incense burner and libation vase, body dark red, incense burner dark red on handle and lower part of vessel, the rim of the incense burner was yellow, the libation vase yellow; the cherheb priest behind the libationer: body dark red, garment shows traces of yellow with black spots (indicating an animal skin), tail piece between the priest's leg black. The right field contains sacrificial offerings. The table was painted yellow with a brown rim on top; the two wrappers of vegetables preserve traces of blue color; goose yellow; ox head to the left dark red, ox head to the right yellow. Lower register to the left: table orange color with red rim on bottom and the inner side of the legs; the two stands on the table are yellow with orange panels; the ten vases on top of the two stands are dark red on the lower half, while the upper part is of a lighter color, with the exception of the fourth vase from the left which is dark red all over. The jar below the table is dark red. The two tall vases (above) to the right of the sacrificial table are dark red; the

the center of both; the vases are light colored (apparently originally yellow) above and dark red on the lower half. The two men who carry gazelles are dark red with white loin cloths; the gazelles are painted in orange color, while the cow is vellow, the rope by which the cow is led is yellow; the neckpiece of the cow is vellow with brown stripes. The outer panel was painted alternately dark red, yellow, and orange. The surface of the whole stone was painted light yellow.

N 3972 (No. 34) limestone; height 381/2 inches, width 24 inches, thickness 41/2 inches; man's body dark red, hair black, chin beard black, necklace in bands of green, yellow, dark red, yellow, and green; wristlets green, loin cloth white, club and staff yellow; woman's body yellow, hair black, the necklace has yellow, dark red, and green bands, wristlets and anklets green, garment green; body of man carrying basket dark red, hair black; basket yellow; man in front of the deceased is painted dark red, hair black, loin cloth white; the vase which he holds is dark red, while the bird in his right hand is light green. The hieroglyphs are painted dark red (i. e., figures of persons, parts of body, boat), yellow (animals), and light green ( , , , , , , ). limestone; height 13<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches, width 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches, thickness 3 inches; faint traces

N 3907 (No. 35)

of red color are preserved on the hieroglyphs.

N 3900

limestone; height 211/2 inches, width 34 inches, average thickness about 21/2 inches.

Panel: yellow, pea green, red, and white fields. The division lines are red, the (No. 36)hieroglyphs pea green. Man's body dark red, hair black (now indicated only by traces of black color), necklace pea green, dress white, loin belt pea green, club and staff yellow. Female body yellow; the hair preserves traces of black color; necklace, wristlets, and garment are pea green. The mirror between the two figures is dark red.

N 3910 (No. 37)

limestone; height 24 inches, width 181/2 inches, thickness 4 to 5 inches; the whole surface of the stone was painted yellow and the hieroglyphs, sacrificial offerings,

and offering table dark red.

limestone; height 36 inches, width 24 inches, thickness 4 inches. The color is N 3688

(No. 38) all gone.

limestone; height 25 inches, width 20 inches, thickness  $5^{1/2}$  inches; body of man -N 3734

dark red, hair shows traces of black, center part in front of loin cloth, which was (No. 39) white, is painted yellow; staff yellow, but on top blueish black, probably indicating some metal; club orange; the hieroglyphs were colored dark red, orange, and pea green. Leg of animal in front of man: thigh dark red, lower part blueish black. The outer panel has orange, dark red, pea green, and white fields.

N 3993

limestone; height 15 inches, width 10 inches, thickness 2 inches.

(No. 40)

N 4306

limestone; height 22 inches, width 15 inches, thickness 3 to 4 inches; body of man dark red, hair shows traces of black; necklace and loin cloth white, anklets (No. 41)and wristlets yellow; body of woman yellow; outside panel: red, black, and yellow fields.

N 1609 limestone; height 14 inches, width 22 inches, thickness 4 inches.

(No. 42)

N 97 limestone; height 101/2 inches, width 10 inches, thickness 3 inches.

(No. 43)

N 3709 limestone; height 29 inches, width  $18\frac{1}{2}$  inches, thickness  $3\frac{1}{2}$  inches. The figure

(No. 44) in outline low relief was never colored; the hieroglyphs also were left uncolored.

N 298 limestone; height 28 inches, width  $17^{1/2}$  inches, thickness  $4^{1/2}$  inches; body of

(No. 45) seated person has traces of dark red; legs of man holding leg of animal dark red, his loin cloth preserves traces of yellow; man with staff in hand: body dark red, loin cloth was yellow; staff and club yellow; top of staff dark blue, indicating a piece of metal. Traces of dark red are also found on the body of the man to the right; his loin cloth was yellow (indicating probably unbleached linen).

TMN XI limestone; height 15 inches, width 173/4 inches, thickness 31/8 inches.

(No. 46)

Box 75 Bt limestone; height 12 inches, width 12 inches, thickness 3 inches; the bodies of the (No. 47) figures are painted red; hair and garments were left uncolored; hieroglyphs dark red.

N 158/160 various limestone fragments of a false door; 158/160 height 39 inches, width 221/2

(Nos. 48-53) inches, thickness 3 inches; 158/160 a height 25 inches, width 34 inches, thickness 2 to 3 inches; 158/160b height 20 inches, width 23 inches, thickness 1½ to 2 inches; 158/160c height 25½ inches, width 12½ inches, thickness 3½ inches; 158/160d height 19 inches, width 21½ inches, thickness 3½ inches; 158/160e height 15 inches, width 9½ inches, thickness 3 inches.

N 3603 limestone; height 21 inches, width 17 inches, thickness 3 to 5 inches; the hiero-

(No. 54) glyphs were painted alternately yellow and dark red; column lines and outer panelling yellow.

N 3603 limestone; height 14 inches, width 15 inches, thickness  $3^{1/2}$  inches; only traces of

(No. 55) dark red color are preserved on the bodies of the two men.

Box N 159 limestone; height 15 inches, width 17 inches, thickness 1 to 2 inches; no colors (No. 56) preserved.

Bt. 1a hard stone; height  $8\frac{1}{2}$  inches, width  $6\frac{1}{2}$  inches, thickness  $1\frac{3}{4}$  inches.

(No. 57)

Box N 169 limestone; height 15 inches, width 10<sup>3</sup>/<sub>8</sub> inches, thickness 2 inches. Carving of (No. 58) cross with letters alpha and omega; no color. The Greek inscription reads:

еп грнин тот кектмименот ахедфот ішсиф.

фармотті  $\overline{RZ}$  тис  $\varsigma'$  індіктот.

"In peace of the departed brother Joseph.

(month) Pharmuthi, (day) 27, of the sixth indiction year."

Box 19 limestone; height 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches, width 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches, thickness 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> inches.

(No. 59)

TMN XXV limestone; height 25 inches, width 12 inches, thickness 3 inches.

(No. 60)

Box N 166 limestone; height 25 inches, width 12 inches, thickness 8 inches.

(No. 61)

D 137 limestone inscription cut to make a column base; height 24 inches, width 36 inches,

thickness 5½ inches. — The inscription reads: "I gave unto thee the south and the north; I entrusted unto thee the two lands; mayest thou live forever. I caused thee to celebrate myriads of festivals. I gave possession unto thee of the sovereignty of Upper and Lower Egypt. Mayest thou live, like Rê, forever." Over the offering table is the inscription 2 , a table of meat and drink offerings."

D XX limestone; height 17 inches, width  $28^{1/2}$  inches, thickness  $3^{1/2}$  inches.

(No. 63)

Box D 141 limestone; height 27 inches, width 41 inches, thickness 5 to 7 inches.

(No. 64)

Box D 139 limestone; height 241/2 inches, thickness 38/4 inches.

(No. 65)

Box D 136 limestone; height 31 inches, width 31 inches, thickness 4 inches.

(No. 66)

Box D 229 limestone; height 6 inches, width 8 inches, thickness 31/2 inches. The stone seems

(No. 67) to show a faint N before the Museum's number; it might, therefore, come from Naga ed-Dêr.

Der 245 limestone; height 12 inches, width 10 inches, thickness 4 inches.

(No. 68)

Der 309 limestone; height 12½ inches, width 8½ inches, thickness 2 inches. Man's body

(No. 69) dark red; crown of the king is blue and red (i. e., blue with red incisions); head part of the crown blue, designating probably dark leather (or metal?); band ending in uraeus in front red; hair blue; necklace and garment white; dress of female figure: surface red with blue incisions; body of female red; back of chair red; polstery of chair blue; wooden side panel of chair red; the woman behind the chair has a red disk on her head; traces of dark blue color of tresses; garment preserves traces of blue color. Outside panel on top and sides blue; panel on bottom red with blue stripes; the foot rest of the seated woman (queen or goddess) is red on the top, probably signifying red polstery; the leg of the foot rest is red and the side panel is blue.

TMN XLIII limestone; height 13<sup>1</sup>/<sub>4</sub> inches, width 21<sup>3</sup>/<sub>4</sub> inches, thickness 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> inches; the stone may (No. 70) come from Gizeh.

TMN XL limestone; height 19 inches, width 9 inches, thickness 2½ inches; carving of a (No. 71) woman; no color preserved. The stone may come from Gizeh.

N 3799 limestone; height 22 inches, width 13 inches, thickness 4 inches; body of man

(No. 72) dark red; broad necklace of which two bands are yellow and one red; these colors represent stones which are fastened to the collar which is white (linen). The hair apparently was left uncolored; loin cloth white; edge of loin cloth folded over has two red diagonal stripes; loin girdle white with red stripes; wrist band:

yellow horizontal lines on the edges with red stripes in the center; staff and club yellow; the incised hieroglyphs were blue. The outside panel contains alternating squares of blue, dark yellow, white, dark red, and the natural color of the stone. It may be noted that to the left of the staff two holes were drilled about two inches apart, running through the stone. In the same way to the left of the waist of the man are found two holes also about two inches apart. Through these holes was placed cordage and along with the cordage wooden plucks were placed through the holes to hold the cordage solid. The purpose was apparently to fasten the stone in an upright position.

Bt. 15 limestone; height 16 inches, width 17 inches, thickness 1½ to 2½ inches, carving in low relief; division lines in dark blue; hieroglyphs also in low relief, first column right: legs of bird show traces of red, red, blue; painted blue on top, and red on the sides and bottom, while the center triangle is white. Second column: and blue dark red; yellow, basket below is red, while the balls on top of the basket are yellow. Third column: hieroglyph of vine trelise is dark red with the exception of the grape clusters which are dark blue. p, and pare blue; shows traces of red; the jar is yellow. Fourth column: dark red, blue dark red, blue, vase dark red. The fifth and sixth columns do not preserve any color. Bird (goose) among the sacrificial offerings: bill red, body yellow with reddish brown stripes; the feet preserve traces of dark red color. The ox head is dark red; the grape clusters to the left of the goose are dark blue.

Bt. 4 limestone; height 15 inches, width 9½ inches, thickness 2¾ inches; uncolored low (No. 74) relief carving; the hieroglyphs are incised. Man and wife with their live stock; boat in distance on the Nile(?).

Bt. 5 limestone; height 14 inches, width 12½ inches, thickness 3 inches; sunk relief of (No. 75) Anubis with Isis on his right side, and Hathor at his left; to the left of Hathor is Horus.

Bt. 9 limestone; in sunk relief; height 17 inches, width 11 inches, thickness 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches. (No. 76)

Bt. 10 limestone; height  $23^{1/2}$  inches, width 17 inches, thickness 5 inches; hieroglyphs in (No. 77) sunk relief, carvings in low relief.

TMN XIX limestone; height 21 inches, width 141/4 inches, thickness 51/2 inches.

(No. 78)

Bt. 7 limestone; height 14<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches, width 8 inches, thickness 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches.

(No. 79)

TMN XLI limestone; height 23<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches, width 13<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches, thickness 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub> inches.

(No. 80)

Bt. 1 limestone; height 45 inches, width 16 inches, thickness 2½ inches; king's body (No. 81) dark red; crowns blue and red; garment and necklace blue; tail piece on back of king blue.

TMN II limestone; height  $14^{1/2}$  inches; width  $9^{1/2}$  inches, thickness 5 inches. No color.

(No. 82)

Box 21 limestone; height 12 inches, width 8½ inches, thickness 5 inches.

(No. 83)

limestone; height 13 inches, width 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches, thickness 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> inches; the stone Box 19

originally was painted white over the entire surface and than painted in various (No. 84)colors of which hardly any traces can now be seen.

limestone; height 1312 inches, width 93/4 inches, thickness 2 inches, 31/2 inches at TMN XII

(No. 85) base. Mounted soldier in Roman style; traces are preserved of red color on the body of the man and the horse.

689 limestone; height 30 inches, width 191/2 inches, thickness 3 inches.

(No. 86)

Bt. 8 limestone; height 20 inches, width 12 inches, thickness 2½ inches; hieroglyphs

preserve traces of dark red color. (No. 87)

limestone; height 24 inches, width 8½ inches, thickness 4½ inches. G. 33

(No. 88)

Bt. 8 limestone; height 20 inches, width 12 inches, thickness 21/2 inches.

(No. 89)

offering stone of black syenite; height 24 inches, width 141/2 inches, thickness Bt. 14

4 inches; low relief carving depicting jars, geese, and loaves. (No. 90)

Bt. 6 offering stone; height 221/2 inches, width 14 inches, thickness 21/2 inches.

(No. 91)

Bt. 12 limestone; height 15½ inches, width 6 inches, thickness 2 inches; body of man

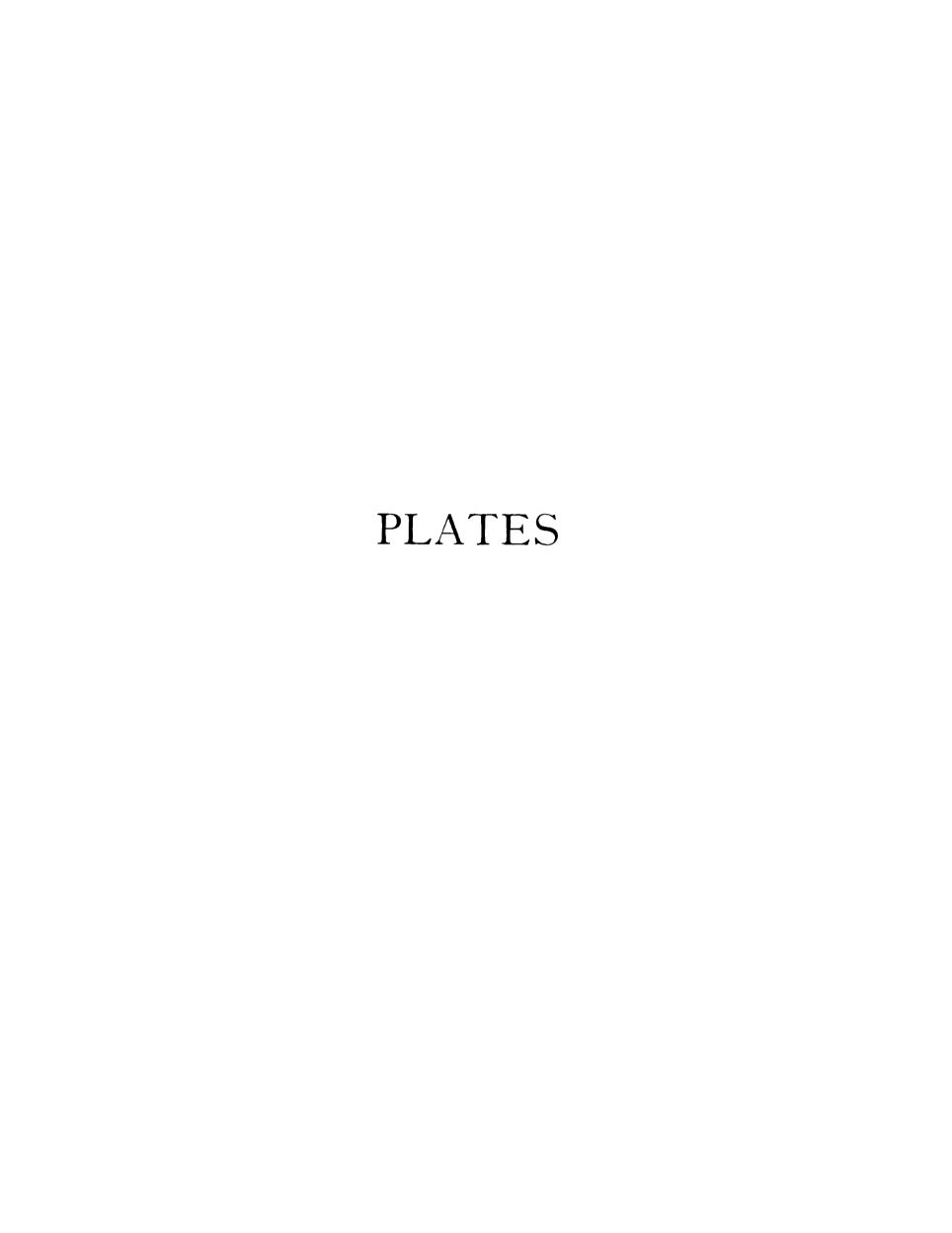
(No. 92)dark red; the club preserves traces of yellow color; staff yellow; vase above to the left: rim dark red, otherwise blue; vase to the right: top and handle dark red; from the lower part of the handle down the vase is painted yellow. Bulbs of onions yellow; shank on offering table dark red; the offering table preserves traces of a brownish color. The tall vase below the table to the left is painted yellow; the vase to the right dark red with long pointed stopper of yellow color.

Bt. 11

limestone; height 17 inches, width 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches, thickness 2 inches; body of man dark red; necklace and loin cloth white; staff yellow; lotus: stem yellow, flower (No. 93) white and yellow leaves; body of woman yellow; dress white; hair black. The hieroglyphs in sunk relief were originally painted, but now only faint traces are preserved. Offering table above woman brown; carpet on which the table stands white with yellow edging on left and right; the two bottles on the table are red with black stoppers; stem of lotus yellow; the flower itself seems to have been painted in blue and red; grape clusters blue with black dots; the bottle to the right of the grape cluster is filled more than half with a red liquid. The vases below the lower offering table are yellow. The outer panel contains long

stripes in dark red and yellow with short stripes of white between them.

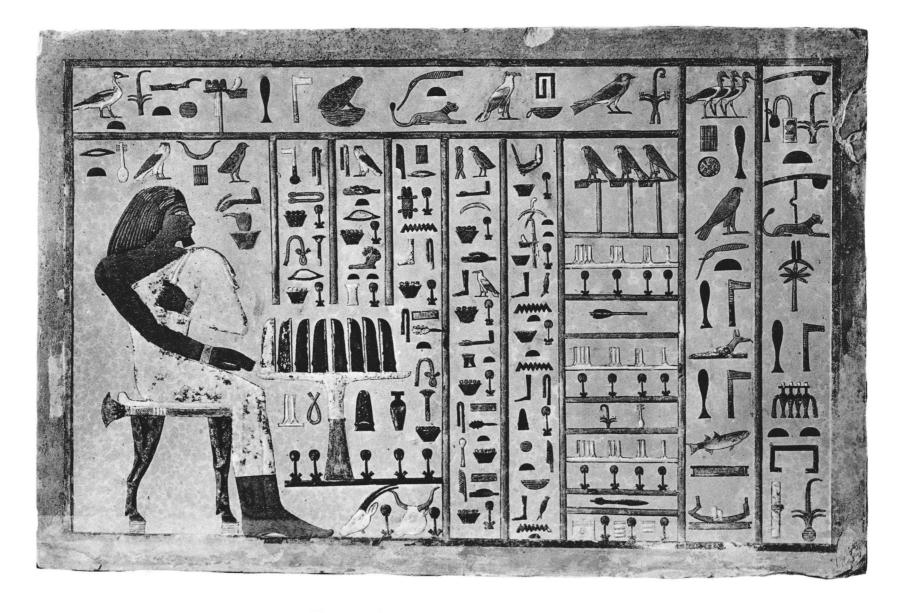
outline of the yellow, dark red, and white fields is in black.



# **CORRECTIONS**

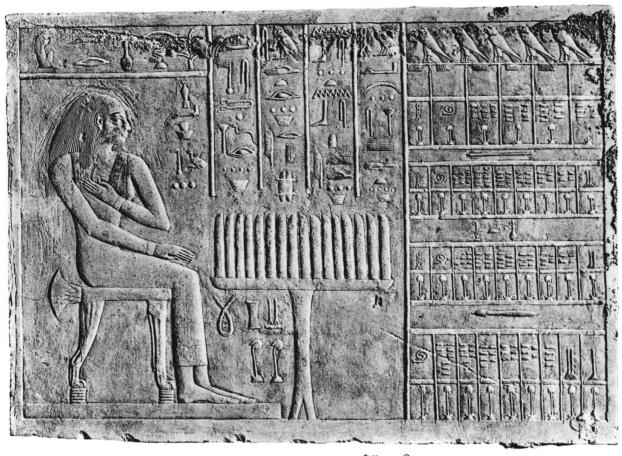
Plate 20, No. 38 omit Plate 29, No. 56 determinative

Plate 39, No. 76 read \( \sqrt{\text{ instead of }} \delta \)
Plate 41, No. 80 read: Stele of \( \sqrt{\text{No.}} \)

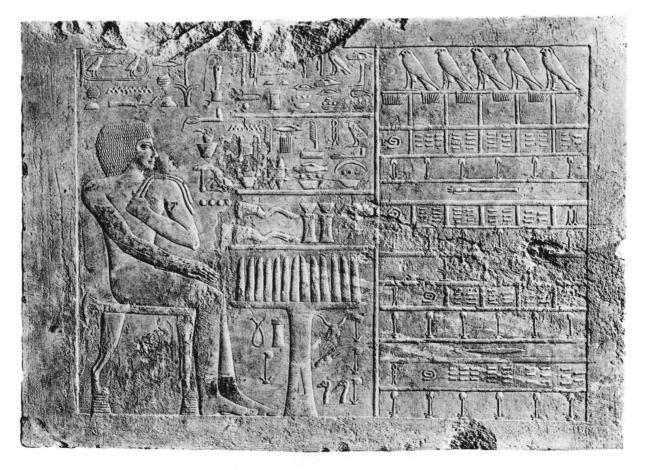


1. Stele of the royal prince

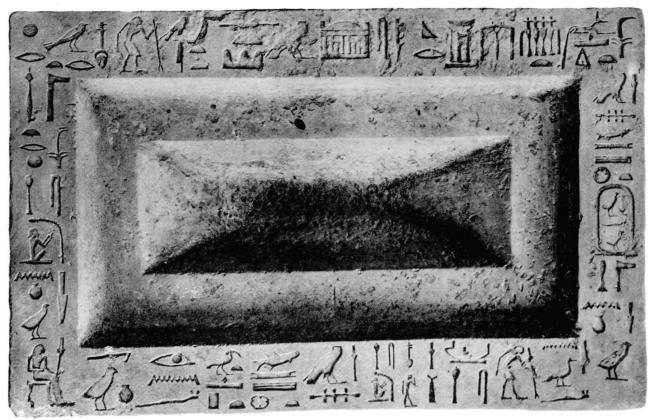
A. Gizeh: Old Empire



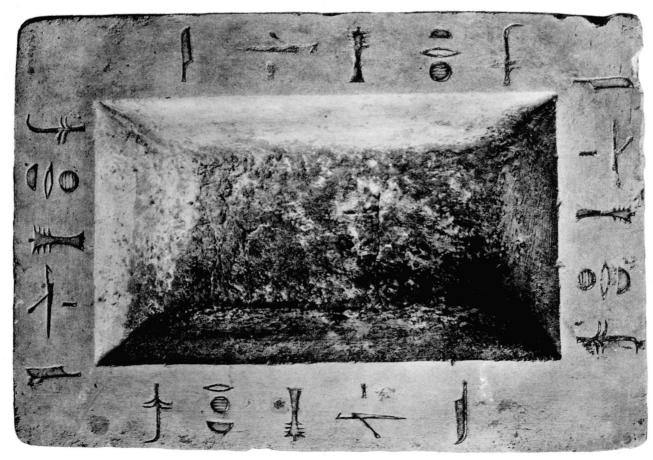
2. Royal acquaintance † \* 1



3. Royal acquaintance ( ) Section 1



4. Offering stone of To, priest of Cheops



6 1452-53

5. Offering stone of

# G 1452-145-3



6. Offering stone of the Cheops priest



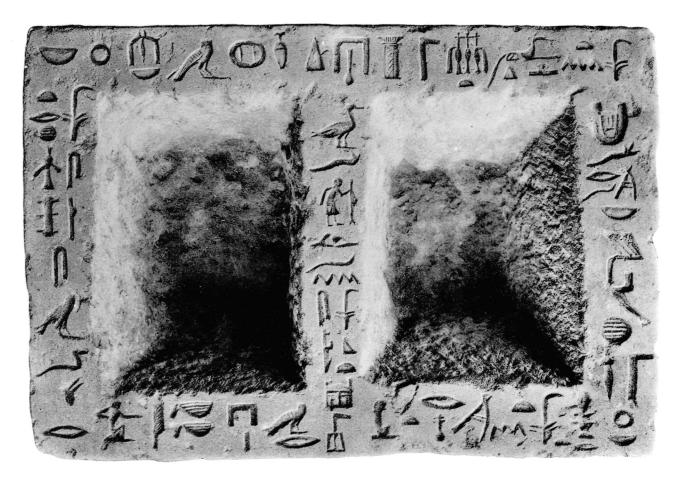
7. Stele of the royal acquaintance



8. Offering stone of the royal acquaintance and Hathor priestess  $\bigcirc$ 



9. Offering stone of the chief cattle shepherd www.



10. Offering stone of the royal acquaintance and superintendent of the masons



A. Gizeh: Old Empire



12. Side view of the offering stone of  $\stackrel{\bullet}{\Box}$   $\stackrel{\bullet}{\bigtriangledown}$ 



13. Side view of the offering stone of  $\bigcirc$   $\bigcirc$ 

## A. Gizeh: Old Empire



14. Side view of the offering stone of  $\stackrel{\triangle}{\Box}$   $\stackrel{\triangle}{\bigtriangledown}$ 



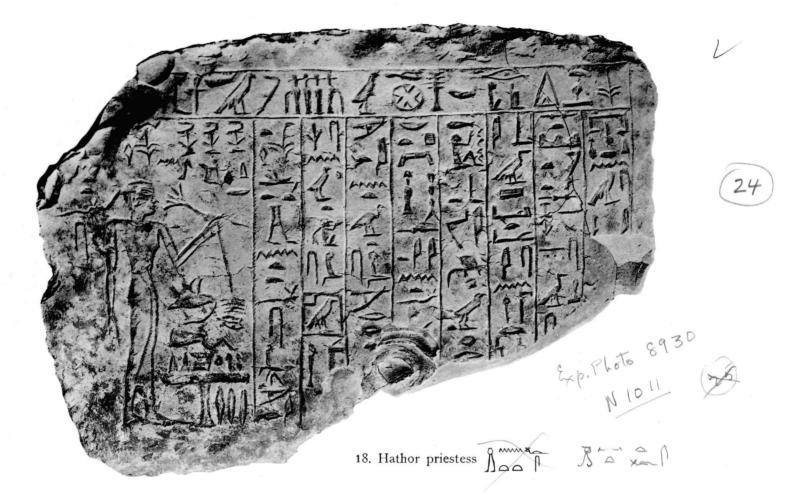
15. Side view of the offering stone of  $\bigcirc$   $\bigcirc$ 



17. False door of



16. Stele of ( ) 17 ) ( )





19. Hathor priestess

7/0. Photo 9 150 N. 310

# Exp Photo 596



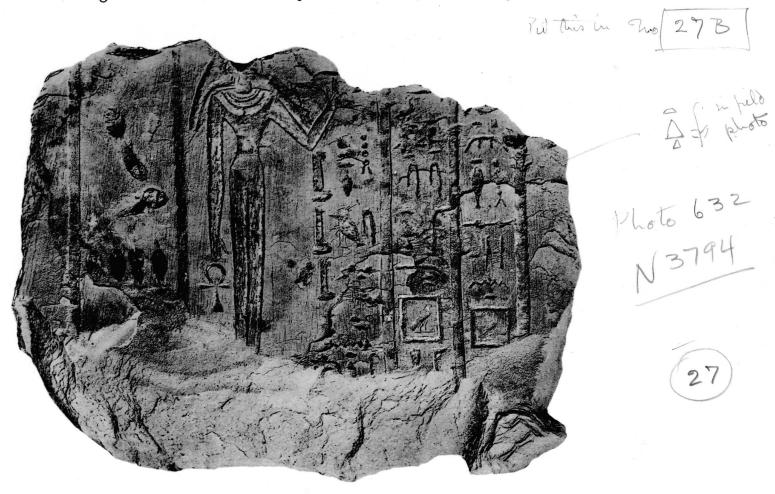
21. Fragment of a tomb-stele

N3907





20. Sole royal favorite and Hathor priestess

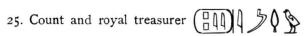


22. Stele of a Hathor priestess



23. Fragment of a stele













. See plusto





29. Stele of





28. Sole royal acquaintance and Hathorpriestess





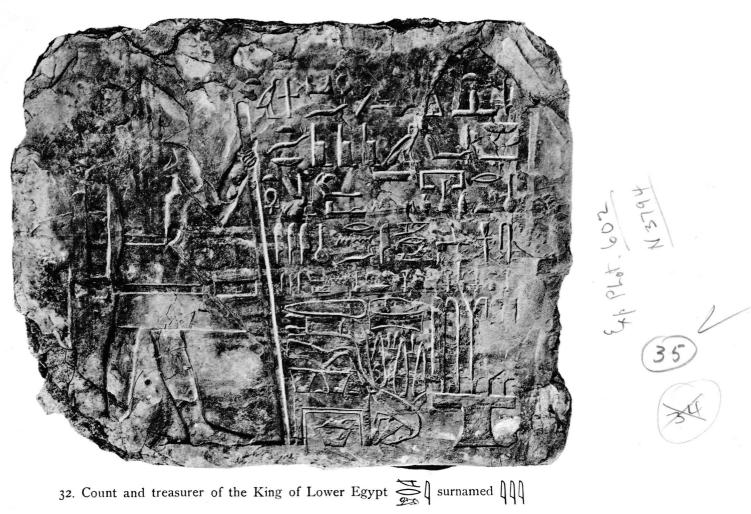


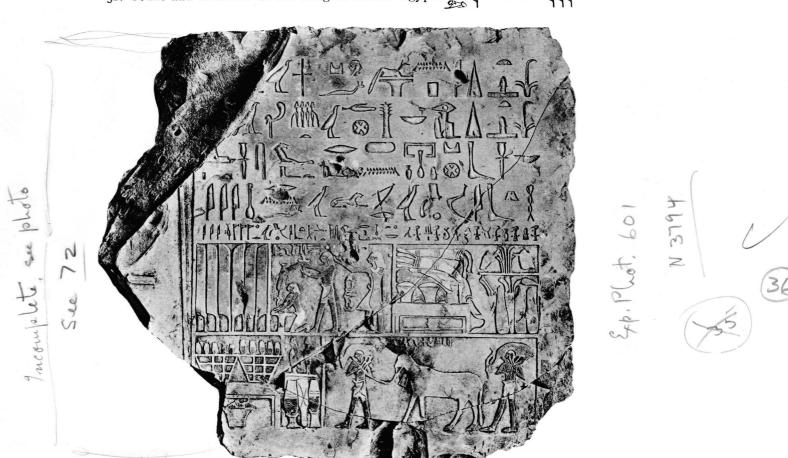


Naga ed-Dêr: End of Old Empire to Middle of Middle Empire



Sumanud 7





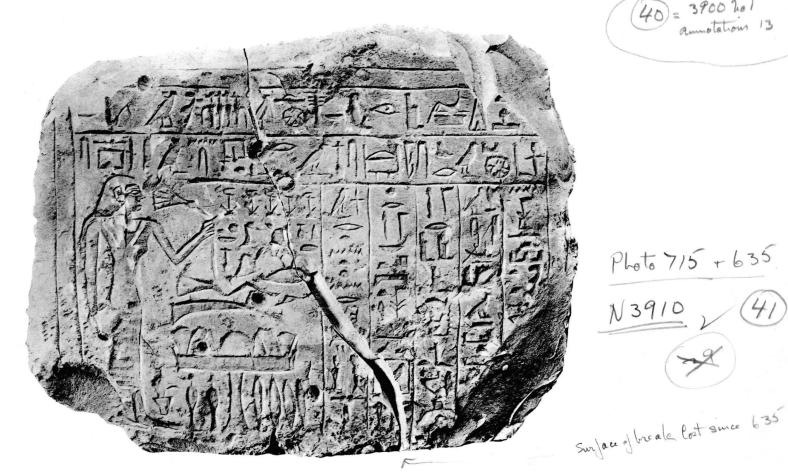
33. Hereditary prince and count 👃 🗪 🕻 surnamed 👭

B. Naga ed-Dêr: End of Old Empire to Middle of Middle Empire

35. Fragments of a stele joined together







37. Stele of the royal acquaintance and Hathor priestess  $\{$ 

Exp. Plate 597 N 3580

38. Hereditary Prince









39. Count 1.20 000





41. Stele of the husband of (?)





40. Crudely executed stele

Photo 626 N 3996



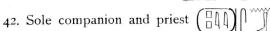


Pl. 21



N 1609



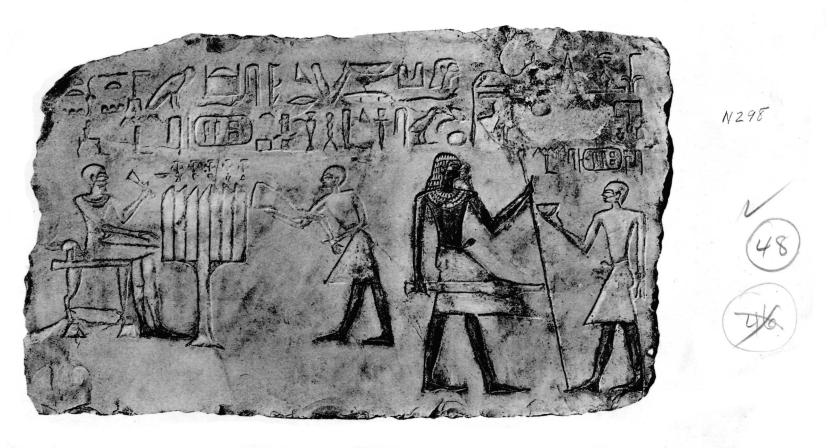




43. Sole companion



44. Stele of  $\uparrow \uparrow \uparrow \uparrow \uparrow \searrow$  surnamed  $\circlearrowleft \searrow \uparrow \downarrow \downarrow$ 



45. Cupbearer



46. Part of a tomb stele



47. Stele of ) ......







48. Part of the false door of the tomb of  $\frac{0}{1}$ 



49. Part of the false door of the tomb of  $\uparrow$ 

This Groups



51. Part of the false door of the tomb of  $\uparrow \psi$ 



50. Part of the false door of the tomb of  $\frac{1}{1}$ 



52. Part of the false door of the tomb of  $\uparrow$ 



53. Fragments of the false door of the tomb of  $\uparrow$ 



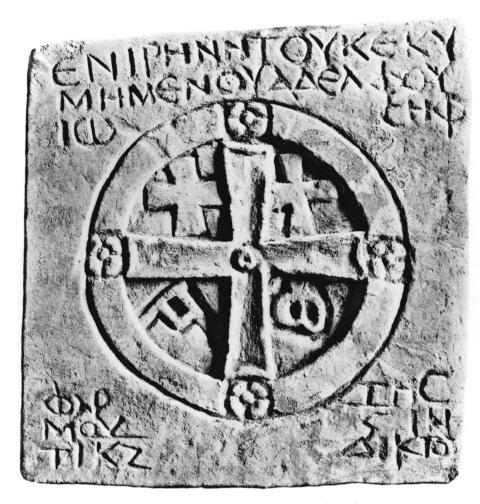
55. Lower half of the stele of  $\bigcirc$  [ (above 54)



56. Stele of  $\bigcirc$ 



57. Stele of the priest A and some other priest



58. Memorial stone of the monk Joseph



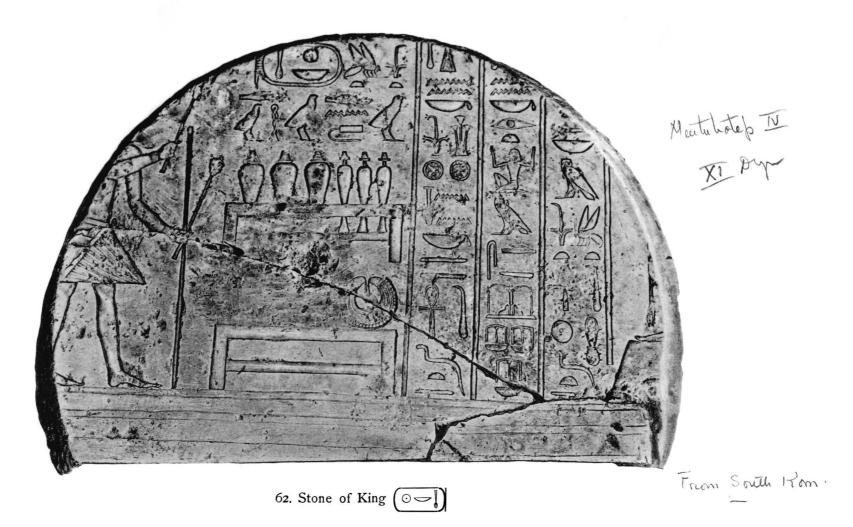
59. Memorial stone of the nun Takhumis

61. Mortuary statue of a man



60. Mortuary statue of a woman

#### C. Dêr el-Ballâs: Middle Empire





63. Fragment of a tomb inscription



64. Fragment of a temple-wall



65. Inscribed stone used as pivot in sockets (part of a stele)



N. Kom NW. court.

There is a piece in Boston while resembles this har the does had seem of being, seek my from some place.

Le Photo 893H

67. Fragment of a tomb inscription







69. King in the presence of a goddess(?)

68. Tomb stele

#### D. Provenance unknown: Old Empire



70. Fragment of a tomb inscription



71. Part of a relief on a tomb wall





73. Part of a tomb stele with offering list

72. Part of a tomb stele







74. Stele of A



75. Fragment of a memorial inscription



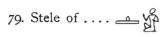
77. Stele of tand and



76. Stele of

Deir el-Ballas, house by M. palace per P. Lacovana.







78. Part of a false door

Pair el-Ballar



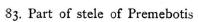
81. Stone of King Necho



DeiR el-Balloz Houses by N. Palace onea 133

80. Stele of







82. Stele of Peteminis, Peteasmephis and Toutmas





85. Memorial stone

84. Deceased man led by Anubis into the presence of Osiris



87. Stele of the priest of Sobek ( of Latopolis

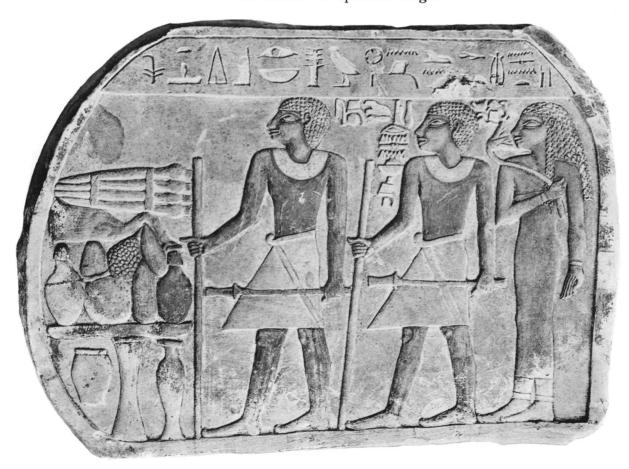


86. Stele of Achmim of Panopolis (Achmim)

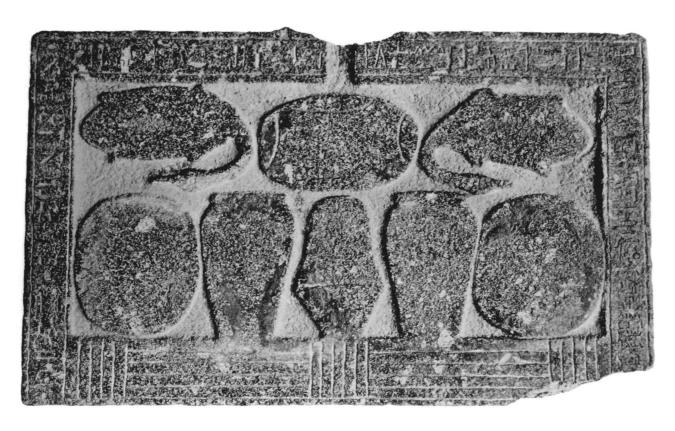


88. Stele of \$\forall \frac{\Phi}{1} \frac{\Phi}{1}

### F. Stones of spurious origin



89. Stele of 🗫 觉 🖂

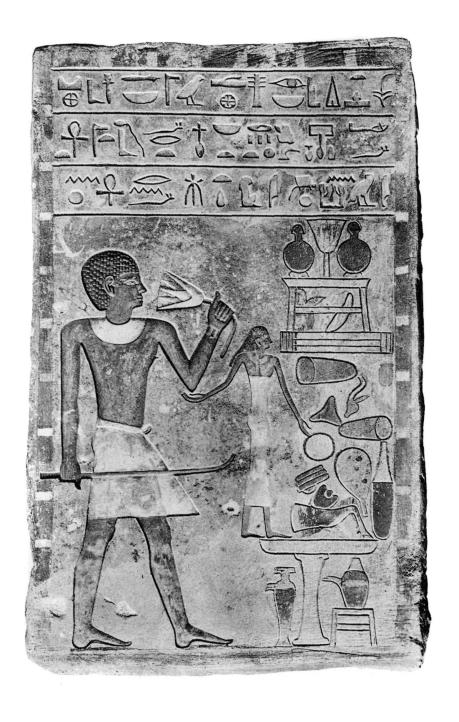


90. An offering stone



91. An offering stone

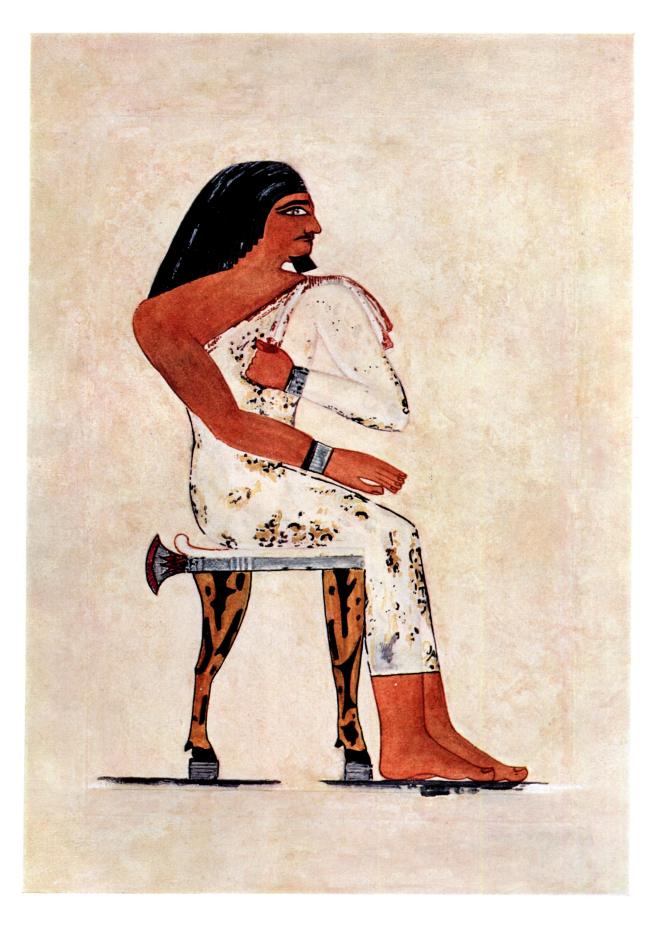






93. Stele of A D O

92. Stele of



Prince S (see stele no. 1)

